

JÖVŐ

DEMOKRATA NAPILAP

Taxa postala plata in numerar
conf. apr. Nr. 59352/947.

1949, március 29, KEDD
V. évfolyam, 1300. szám.

Szerkesztőség: Arad, Petőfi ucca 1.
Telefon: 30-87.

Kiadóhivatal: Köztársaság utja 87.
Telefon: 20-76.

A munkásosztály és a dolgozó parasztság közötti szövetség megerősítésének és a mezőgazdaság szociálista átalakításainak feladatait fokozott osztályharcra és éberséggel vállalja a földmunkás szakszervezet

Kongresszusi küldött-választó gyűlés a Kulturpalotában

A Román Munkáspárt által megjelölt uton, a Párt irányításával folyik a küzdelem

Népköztársaságunk földműves dolgozói most készülnek a földmunkás szakszervezetek második országos kongresszusára. Az országos nagygyűlés különös jelentőséggel bír, mivel a Román Munkáspárt Határozata a Párt feladatairól a munkásosztály és a dolgozó parasztság szövetségének megerősítéséért és a mezőgazdaság szociálista átalakításáért folytatott harcban, az osztályharc újabb szakaszát nyitotta meg falun.

A földműves dolgozók átérzik ennek jelentőségét és éppen ezért a legnagyobb lelkesedéssel készítik elő a második kongresszust, amely fontos határkövet jelent a szociálisták felé a ladó uton. Az ország minden részében, a legtovább falvakban is a szociálisták felismerik osztályhelyzetét és az osztályharc mind élesebben folyik a falusi kizsákmányolás korlátozása jegyében, a szociálisták megépítéséért.

Lelkes hangulatban, jelszavas táblákkal érkeztek a falusi küldöttek

Arad megye földműves dolgozói szintén nagy lelkesedéssel készülnek a földmunkás szakszervezet második kongresszusára. Lelkesedésüknek hatalmas bizonyítéka volt a vasárnapi impozáns megyei konferencia, amelynek során megválasztották azokat a küldötteket, akik Arad megye földműves dolgozóit képviselik majd a földmunkás szakszervezetek második kongresszusán.

A felkészített városok és Kulturpalota, valamint a plakátok százai jeleztek, hogy Arad megye földműves dolgozói ünnepeket. Arad megye minden részéből jöttek szakszervezeti küldöttek, akik zászlókkal, jelszavas táblákkal érkeztek meg. Már reggel 8 órákor több mint ötszáz vidéki földműves dolgozó sorakozott az állomás előtt, ahol a földmunkás szakszervezet részéről várták az érkezőket és megjelentek az ujaradi gépközpont és az állami gazdaságok szakszervezeti dolgozói is. A szentannaiak magukkal hozták fuvózenekarukat. Az Ujarad felől érkező vidéki delegátusok a „Fierarul” üzem előtt gyűltek össze. Itt fogadták a temesmegyei földmunkás szakszervezet küldötteit,

akikhez Fildan Todor, a Megyei Szaktanács megbízottja intézett üdvözlő szavakat. Innen a CFR fuvószenekarral felvonultak a városokhoz, ahol csatlakoztak az állomás felől érkező csoportokhoz. A többszáz főnyi földmunkás csoport ezután zászlókkal, jelszavas táblákkal, a gépközpont két traktorával (az egyiket nő vezette) vonult végig a főútvonalon, szünet nélkül éltelve a második kongresszust, a munkásosztály és a dolgozó parasztság szövetségét, a Román Munkáspártot, a Párt központi vezetését, a Román Népköztársaságot, a Szovjetuniót és zsenális vezetőjét, Sztálint. Ebben a lelkes hangulatban érkezett a Kulturpalota elé a felvonulók hosszú sora.

A Kulturpalota nagytermének szék

soraik csakhamar megtöltötték a küldöttek, hogy figyelemmel hallgassák végig a nagygyűlés lefolyását és hallassák szavukat Bihar, Temes- és Maros megye is elküldte képviselőit.

Butuza Simion, a földmunkás szakszervezet arad megyei titkára üdvözölte a megjelenteket, majd felolvasta a napirendet, amit egyhangúan elfogadtak.

A tömegszervezetek és az üzemi munkásság üdvözlője

Ezután került sor az üdvözlésekre és elsőnek Mureşteanu Petru, a földmunkás szakszervezet országos központjának bukaresti küldötte talmácsolta a központ megleghangos üdvözlését.

Utána az aradi tömegszervezetek és üzemek képviselői mondták üdvözlő szavakat és csaknem valamennyien a konferencia tiszteletére értékes ajándékokat ajánlottak fel, azzal a céllal, hogy azokat a legjobban működő földmunkás szakszervezeti csoportnak adják át.

Az Ekésfront, a Magyar Népi Szövetség, az UFDR, a ZsDB, az ARLUS,

Ezután a konferencia diszelnökségére tett javaslatot, amelynek soraiba a Román Munkáspárt központi vezetését választották óriási lelkesedéssel. A tényleges elnökségbe Mureşteanu Petre bukaresti küldöttet, Oprisen Filipe, a Román Munkáspárt delegáltját, Fildan Todort, a Megyei Szaktanács küldöttét, Lucaciu világosi földmunkást, Dobronca Nicolae, az ujaradi gépközpont kitüntetett élmunkását, Lungu Aurel szentannai földmunkást, Balog Aurel szakszervezeti felelőst, Gruiu temesvári, Eanescu temesvári, Popescu Pascu marosmegyei, Veres Sânior biharmegyei küldötteket és Butuza Simion szakszervezeti titkárt választották.

majd a temestorontői, biharmegyei és marosmegyei földmunkás szakszervezetek megbízottjai, a prefektúra, a városi közigazgatás, utána pedig a „Vörös Lohogó”, FITA, Téba, a „November 7” munkássága, a köztisztviselők szakszervezete, a magánalkalmazottak szakszervezete, a Román Munkáspárt I. körzete, a művészek, írók- és újságírók szakszervezete, a faipari munkások szakszervezete, a kisiparosok szövetsége talmácsolta üdvözlését és szolidaritását az osztályharcos dolgozó földm-

(Folytatása a 2-ik oldalon)

A Szovjetunió értelmiségieinek kimagasló szerepe a békéért és kulturáért folytatott harcban

Kedden a bukaresti értelmiségi kongresszus megnyitásának napján nagygyűlést rendez az ARLUS a Kulturpalotában

A béke és kultúra védelme érdekében folytatott harc élén a Szovjetunió áll. Amikor pedig a világ értelmiségieit most világszeretelenül tiltakozó szavakat az impérialisták háborút szító mesterkedése ellen, természetesen a szovjet értelmiségiek állnak a mozgalom élén is. A Nagy Októberi Szociálista Forradalomban, a sztálini ötéves tervek végrehajtásában és a nagy honvédő háborúban egyaránt történelmi szerepe volt a szovjet értelmiségnek. Fedeev, Solochov, Ilja Ehrenburg, Simonov, Zaslavszkij és a szovjet irodalom több más egyénisége kemény és következetes harcot

folytattak a béke és kultúra védelme érdekében, a háborúra uszító nemzetközi imperializmus ellen. E nagy harcban részt vesznek a szovjet tudomány dolgozói.

Ez a kitűnően megszervezett példamutató értelmiségi gárda volt az első, amely a béke és kultúra védelme érdekében levetett intézett az amerikai írókhoz, a melyben rámutattak arra, hogy az embáriség legértékesebb javait veszélyezteti a trösztök uralma és befolyása. Láthatták a békét és a kultúrát fenyegető veszélyt, mert marx-lenini elmélettel fegyverkeztek fel és számukra a Szovjetunió Kommunista (bolsevik) Párt-

ja mutatja az utat. Kiadták most a harci jelszót, mint Maxim Gorkij az első világháború után, amikor az imperializmus mindent elkövetett, hogy Németországban újraélessze a fasizmust.

Ma azonban a béke erői, amelyek a békéért harcolnak és az élvánják, sokkal hatalmasabbak, mint akkor voltak. Ma az egész világ haladó értelmisége egységes és a wroclawi kongresszussal kijelzésre juttatta, határozott harci készségét a béke és a kultúra védelmében. A szovjet értelmiség állásfoglalásának ismertetésére a szovjet-román barátság szorosabbra fűzésére alakult ARLUS aradi fiókja a béke és kultúra védelméért folytatott harci erőköt az aradi üzemekben. A keddi napon, amikor Népköztársaságunk haladó értelmisége kongresszusa megkezdődik Bukarestben nagyszabású nagygyűlés lesz Aradon a Kulturpalotában, ahol az előadók ismertetik a szovjet értelmiség nagy küzdelmét, amit a béke és kultúra védelmében folytat. A gyűlés előadói Precup Aurel törvénytudományi elnök, Oprisen C. Aurel az állatorvosi főiskola dékánja és Batári Imre a „December 30” textilüzem dolgozója.

Értelmiségiek!

Munkások!

Jöjjetek

márc. 29-én, kedd délután 5-hor a Kulturpalotában

az aradi ARLUS-fiók

által rendezendő nyilvános előadásra, amely

a szovjet értelmiség szerepét mutatja a békéért és kulturáért folytatott harcban

(Folytatás az 1-ső oldalról)

vességgel. Élénk éljenzés közepette emelkedett szólásra a Román Munkáspárt küldötte, Oprisa Filip, aki a Párt megleghangú üdvözlését tolmácsolta.

Beszélt a városi és falusi dolgozók szövetségének jelentőségéről és annak kimélyítéséről; majd hangsúlyozta, hogy a városi dolgozók teljes mértékben értékelik a falusi dolgozók munkáját és ebben hatalmas segítséget kívánnak nyújtani. Beszölt arról, hogy a dolgozó szegényparasztság milyen elnyomatásban és nélkülözésben között élt a múltban, amikor a földbirtokosok teljes kiszolgáltatottak voltak. A helyzet megváltozott, ma a dolgozó földműves emberi sorba jutott, jogai biztosítva vannak és elindulhatott a fejlődés útján. Hangsúlyozta az 1949 évi Állami Terv jelentőségét és hogy abban milyen fontos szerep vár a falusi dolgozókra. A Terv teljesítésében segítségét nyújtanak a gépközpontok.

A kiölekedett osztályharc jegyében

A Román Munkáspárt küldöttének nagy tetszéssel fogadott beszéde után Balog Aurél, a földmunkás szakszervezet aradmegyei vezetőjének tagja felolvasta a jelentést, amely a szakszervezet működésének 1948 augusztus 15 és 1949 március 26 közötti időszakáról számol be.

A jelentésből kitűnik, hogy a szakszervezet munkája a kiölekedett osztályharc jegyében folyt le és fokozott tevékenység történt az osztályellenesség, a parasztság leplezésére. Ennek során 1948 befejeződött osztályellenesség zártak ki a földműves dolgozók szakszervezetének sorából. Nagy súlyt helyeztek a politikai és ideológiai színvonal emelésére és ebben a Román Munkáspárt volt az irányító. A korábbi útmutatás alapján az összes jelölésű politikai kérdéseket felszámolták.

A szakszervezet eredményes szervező munkát végzett, amely nyílt 13 körzetben 193 csoportot szervezett be, jelentős részben nőket és ifjakat is. A görög szabadságharcosok felszólítására 73 csoport működött. Technikai és gazdasági iskolákba 210 tehetséges szegényparaszt gyermeket küldtek; hét esti tanfolyamot rendeztek, ezenkívül nagy munka folyt az analfabétizmus felszámolására és ezen a téren 277 tanfolyamot szerveztek, amelyeken 6184 személy vett részt.

Megfeszített munka folyt a termelés fokozása és a vetési terv végrehajtására és ennek során 129 földműves dolgozót tüntettek ki. A zörszakszervezet, a kizsákmányolókat elleni harcban 84 munkakonfliktust számolt fel a szakszervezet. A közmunkákban is derekasán vették ki részüket a földműves szakszervezet tagjai és így 13.479 falusi dolgozó 166.768 munkaórát végzett. A Román Munkáspárt és a Megyei Szaktanács segítségével 156 csoport végzett szerszámjavító önkéntes munkát és itt 1776 dolgozó 10.129 munkaóra alatt 13.626 mezőgazdasági szerszámot javított meg.

A jelentés beszámol a fogyatékosokról és hibákról is. Ezek között hangsúlyozta a jelentés azt, hogy még nem sikerült a szegény földmunkásokat eddig teljes számban beszervezni és még igen sok helyen

nem korlátozták a zörszakszervezet kizsákmányoló magatartását. Nem sikerült még megfelelő mértékben mozgósítani a szakszervezeti munkára a falusi dolgozó nőket, nem helyeztek elég súlyt az ifjúsági kérdésre, nem sikerült minden irás-tudatlant tanulást bírtani.

A jelentésben végül a szakszervezet kötelezettségét vállalt, hogy

Temes megye versenyre hívta az aradmegyei földmunkás-szakszervezetet

A jelentés után vita következett, amelynek során Nancsu temesmegyei küldött versenyre hívta az aradmegyei földmunkás szakszervezetet termelési, kulturális, politikai munkában és a szovinizmus felszámolására, ezenkívül tapasztalatosra ajánlott fel. A temesmegyei szakszervezet megbízott előterjesztését élénk tetszéssel elfogadták. Ezután Oprisa Filip, a Román Munkáspárt megbízottja gyakorolt építő bírálatot a jelentés felett és ennek során kiemelte, hogy nem látogatták eléggé a szegényparasztoikat, akik között nem fejtették ki elég felvilágosító munkát. Az állami gazdaságokból még nagy féltételekkel sok oda nem való elemet osztályellenességet indítványozta, hogy rendezzenek szocialista versenyeket.

Művészeti Petre bukaresti küldött

a Román Munkáspárt március 3-5 határozata alapján mozgósítja a falusi dolgozókat az osztályharcos küzdelemre a kizsákmányolókat ellen. A Román Munkáspárt irányításával, a városi dolgozókkal együttműködve, mindent elkövetnek az 1949 évi Állami Terv teljesítésére.

arról beszélt, hogy országwide milyen nagyarányú előkészületek folynak a második kongresszusra, amelyen részt vesz majd a Szovjetunió képviselője is.

Ez a kongresszus megjelöli a Román Népköztársaság dolgozó földművelésének további útját. A bukaresti küldött ezután történelmi visszatekintést tett a román parasztság harcaira, majd rávilágított arra, hogy a felszabadulás után megnyílt a lehetőség, a munkáscsapat vezetésével és szövetségével a dolgozó parasztság boldogulására.

Hangsúlyozta, hogy a szegényparasztság felismerte osztályhelyzetét és felhívta a figyelmet arra, hogy fokozni kell az éberséget a zörszakszervezet leplezésére. Beszélt az elért eredményekről.

Április elsejére és másodikára összehívták a MNSz Központi Intézőbizottságot

A Romániai Magyar Népi Szövetség Központi Végrehajtóbizottsága folyó év április hó első és második napjaira, Sepsiszentgyörgyre összehívja a Központi (szász) Intézőbizottságot.

Az értekezlet tárgya a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének a parasztkérdésben hozott határozata.

A KÖZPONTI VÉGREHAJTÓBIZOTTSÁG

Bukarest, 1949. március 25.

Éljen az Értelmiségiek Kongresszusa!

Az igazságszolgáltatás a béke szolgálatában!

A kapitalista társadalmi rendszerben az igazságszolgáltatás az uralkodó polgári osztályt szolgálja, annak érdekeit védi, uszályhordozójává válik. Így a kapitalista rend legmagasabb fokán, az imperialista Amerikában, az igazságszolgáltatás is a kizsákmányoló monopollőke herci eszközévé válik és ilyenképpen nem az igazság felderítését és annak hirdetését szolgálja, hanem a háborúra uszító nagykapitalisták érdekeinek eleget téve, elnémítja mindazokat, akik az imperializmus fellegvárában szót mernek emelni újabb fömegmészárlás, új háború ellen.

S míg a demokratikus, imperialista tábor országainak igazságszolgáltatása is a háborús uszítás eszközévé válik, addig a demokrácia és béke arcvonalán sorakozó népi demokratikus országokban — élükön a Szovjetunió szocialista társadalmával, — az igazságszolgáltatás is részvesz a népjogok, a béke védelmében.

Ugyanúgy Népköztársaságunk demokratikus igazságszolgáltatása is, amely a dolgozók széles tömegeinek érdekeit védelmezi és szerepet vállal a békéért való harcban azáltal, hogy a szocializmus építő népi demokráciánkban együtt halad a többi demokratikus erővel és szavát mindég a világhéke érdekében nyilvánítja. Az osztályharc szellemében lesújtott ott, ahol a lappangó uszítók, a bérencék, az ellenségek a jövő békéjét építők sorait akarják megbontani.

Éppen ezért, igazságszolgáltatásunk minden demokratikus szellemű tagja szeretettel és örömmel üdvözlöi Népköztársaságunk értelmiségiek kongresszusát és vállalja részét abban a munkában, amely mindazokra a haladózellenes értelmiségiekre vár, akik harcolni akarnak a világhéke biztosításáért!

Dr. HALMOS LIVIA törvényszéki tanácselnök

Április 7 én, 9 órakor a buteni járásbírósnál nyilvános árverésre kerül

a borossebesi gabonaraktár nagy telekkel.

Felvilágosítást nyújt a Kisiparosok Hiteleszövetkezete felszámolás alatt. ARAD, Frimu-uca 18 szám

nyekről, közöttük a földművelésre is kiterjesztett társadalombiztosításról és a kollektív szerződésről. Végül hangsúlyozta, hogy a szegényparasztság a középparasztsággal együtt mindent el kell követnie a termelés fokozása, az 1949. évi Állami Terv és a vetési csata teljesítése érdekében.

Megválasztották a kongresszusi küldötteket

Sorra szólottak Iovici világosi, Rusu helmegyi, Uij János gépközponti, Bodó János kurtosi, Debronca Mihai ujaradi gépközponti dolgozók.

Kötelezettségüket vállalták az osztályellenesség elleni harcban, a vetési csata teljesítésére, a politikai és ideológiai nevelés folytatására, a szakszervezeti élet fokozására.

Végül Fildan Todor a Megyei Szaktanács nevében kötelezettségüket vállalt arra, hogy további szerszámjavításokkal és erkölcsi segítséggel támogatják a dolgozó földművelők munkáját.

A kötelezettségvállalások után került sor a kongresszusi küldöttek megválasztására.

Egyhangú választással Debronca Mihai ujaradi gépközponti elnököt, Asimina Maria földműves dolgozó, a Megyei Szaktanács aktivistája; Homoki Mihály a földműves szakszervezet elnöke; Butura Simion szakszervezeti titkár; Luca Iuliu mérnök (dohányosi állami gazdaság) és Horst József ujaradi szakszervezeti főtitkár kerültk a küldöttébe, amely Arad megye dolgozó földműveléséget képviseli a második kongresszuson.

Asimina Maria, Luca Iuliu mérnök szólaltak fel a megválasztottak nevében, végül Butura Simion titkár lelkes szavakkal beszélt a konferenciát, amely után művészi műsort mutattak be aradi kultúracsoporthoz. A konferencia vendégei meatekintették a délutáni színházi előadást, amelynek során Lascar Sebastian „Sóval és kenyérral” című színműve került előadásra.

Üzembehelyezték a szovjet gyermekek első rövidhullámu rádióállomását

A szovjet rádióamatőrök a napokban nyilván nagy meglepetéssel tapasztalták, hogy az éter hullámain eddig ismeretlen hangokat foghattak. Ezek a hangok a pionirok központi házánál működő rádióklub gyermektagjainak rövidhullámu rádióállomása sugározta.

A pionirok központi házának rádióklubjába tömörült ifjak elhatározták, hogy rövidhullámu rádióleadót építsenek. A határozatot tett követte mindenk előtt megalakították a klub rövidhullámu rádióosztályát. A gyermekek munkájukban sikerrel támogatja Vcsirijukov mérnök, a Szovjetunió rövidhullámu rádióadásainak egyik legkiválóbb szakértője.

A rövidhullámu rádiógép főbb alkatrészeit maguk a pionirok állították össze.

Uj utakon a R. N. K. Írószövetsége

Megkezdte munkáját Népköztársaságunk íróinak országos értekezlete

Bukarestben összegyűltek Népköztársaságunk íróinak küldöttei, hogy megbeszéljék azokat a feladatokat, amelyek a szocializmus építésének nagy-szerű munkájában irodalmunkra hárulnak. Az országos értekezletet ünnepelesen nyitották meg az egyetem jogi- és közigazgatási karának dísztermében. Jelen voltak dr. C. I. Parhon tanár, a Nagy Nemzetgyűlés Prezidiumának elnöke; P. Constantinescu Iasi tanár, akadémikus; Mihail Sadoveanu és I. Niculi alelnökök; M. F. Ionescu, a prezidium titkára; dr. Groza Péter miniszterelnök; I. Chisinevski, a RMP KV-nak titkára; Tr. Savulescu tanár, akadémikus; St. Voitec miniszterelnök-helyettes; Gh. Vasilechi közoktatásügyi miniszter, a RMP KV Politikai Irodájának tagja; M. Constantinescu bánya- és kőbányai miniszter, a RMP KV Politikai Irodájának tagja; D. Schiopu kereskedelemügyi és élelmiszerügyi miniszter; dr. V. Mărsa egészségügyi miniszter; E. Mezincescu művészet- és tájékoztatásügyi miniszter.

A megnyitó ülésen megjelentek: Zaharia Tanase, a RMP KV Politikai Bürodájának póttagja, L. Rautu, L. Salajan, P. Borila tábornok, Al. Draghici, A. Fraeste, Sorin Toma, a RMP KV tagjai, valamint a politikai és szellemi élet több más kiválósága.

A RNK értelmiségeinek kongresszusára érkezett külföldi kiküldöttek: Marcel Villard (Franciaország), Aime Cézaire (Martinika), Gh. Karaszjiov (Bulgária), Hyman Levy professzor (Anglia).

Képviseletük magukat továbbá a tömegszervezetek, a kulturintézmények és igen nagy számban jelentek meg az írók, művészek, tudósok, újságírók, diákok, stb.

Munkához kezdett az országos értekezlet

A. Toma akadémikus nyitotta meg az értekezlet munkálatait, üdvözölte a megjelenteket, majd Ceila Sergi író nő javaslatára megválasztották az elnökséget.

Az országos értekezlet napirendje a következő: 1. Zaharie Stancu jelentése: „Az irodalmi alkotás fellendülése felé a RNK-ban.” 2. M. Beniuc jelentése: „Uj utakon a RNK írószövetsége.” 3. M. Novicov jelentése: „A RNK írószövetségének új alapszabályzata.” 4. Al. Sahighian jelentése: „Az irodalmi alap- és az írói alkotás ösztönzésének eszközei.” 5. Az alapszabály megszavazása. 6. Vezetőségválasztás. 7. Véghatározat és a határozati javaslatok megszavazása.

Megválasztották az igazoló- és jelölő bizottságot, Zaharia Stancu pedig felolvasta a RMP KV-nek az írók értekezletéhez intézett üdvözlését, amely a következőket tartalmazza:

A Román Munkáspárt Központi Vezetőségének üdvözlése

A Román Munkáspárt Központi Vezetősége melegen üdvözli a Román Népköztársaság íróinak értekezletét, amelynek feladata, hogy megalakítsa a RNK Írószövetségét.

Országunk íróira ma megtisztelő, de egyben felelősségteljes feladatok várnak. Az a hivatás vár rájuk, hogy olyan irodalmat teremtsenek, amely tükrözi a szocializmus felé haladó országunkban végbement mélyreható átalakulásokat és amely maga is cselekvő tényezője ezeknek az átalakulásoknak.

Íróinknak méltóknak kell lenniük

ahhoz a magas ranghoz, amellyel Sztálin felruházta őket: az emberi lélek mérnökeinek rangjához. Az íróknak eltökélten kell harcolniuk a régi polgári felfogások és beidegződöttségeknek az írói alkotásokból való kiirtásáért, figyelmesen és elkötelezetten kell tanulmányozniuk az élő valóságot, hogy ezáltal feladatul tűzzék ki a dolgozó nép nevelését, a kizsákmányoló osztályok, az obszkurantizmus és a műveltség elleni harc nemes eszményeinek szellemében. Műveik központjában azt a hatalmas társadalmi átalakulási folyamatot kell állítani, amely az országunkban lezajló alkotó munkát megihletti, valamint a dolgozó népet, amely az új, szocialista társadalmat kívánja. Meg kell mutatni, hogyan születik meg a társadalom átalakításáért és a szocializmus építéséért folyó harc során az új, a szocialista ember.

A RNK íróinak egész tehetségükkel és alkotó lendületükkel részt kell venniük a béke és a demokrácia erőinek a háborús imperiálista tábor elleni harcában. Táplálniuk és erősíteniük kell a dolgozó harci el-

tökelttségét és gyűlöletét a béke, a kultúra, a népek függetlensége és a haladás halálos ellenségei, az angol-amerikai imperiálistizmus ellen.

Az imperiálistizmus ideológiai befolyása elleni kimerülhetetlen küzdelem — bármilyen úlarcban is jelentkeznek ez a befolyás — szintén alkotó egészt képezi a béke és a kultúra megvédéséért folytatott harcnak. A RNK Írószövetségének a rothadás korszakába jutott tőkés kultúra előtti kozmopolita térdhajtás és a polgári kultúra különböző áramlatai szolgál utánczása elleni harc központjává kell lennie, mivel ezeknek az áramlatoknak az a célja, hogy elszigetelje az írókat a valóságtól és szakadékokat ásson az alkotó és a dolgozó nép közé.

Példaként áll a szovjet irodalom, a szocialista realizmus irodalma, amely nagyszerű műveivel, melyeket alkotott, a szovjet nép, az egyetemes kultúra, az egész emberiség ügyét szolgálja.

Országunk prózairói, költői és drámaírói számos jelentős eredményt értek el, annak az irodalomnak a megteremtésében, amely méltó a tör-

Az USA külügyminisztériuma megtagadta a román kiküldöttek beutazását a newyorki világbéke kongresszusra

Az Északamerikai Egyesült Államok külügyminisztériuma visszautasította a két román kiküldöttnak, Matei Socor karmesternek és Emil Petrovici skadémikunak beutazási kérését a március 25-27-én Newyorkban tartandó Kulturális és Tudományos Világbéke-értekezletre. Ugyanakkor az amerikai

külügyminisztérium számos más ország kiküldöttségétől is megtagadta a beutazási engedélyt.

Ez a visszautasítás annál is inkább jellemző az amerikai módszerekre, mert előzőleg a külügyminisztérium nagy hangon bejelentette, hogy lehetővé teszi, hogy a külföldi vendégek —

tercsmi átalakulások korszakához, a melyben élünk. A népi demokratikus rendszer megvalósításai kedvező feltételeket teremtettek az irodalmi alkotás számára, feltételeket, amelyek a multban nem léteztek, mert nem is létezhettek.

Alkossatok magas művészi értékű műveket, amelyek híven tükrözzék szocializmust építő néplink törekvéseit!

Ezzel a felhívással fordul a munkásoktól a Román Népköztársaság íróihoz.

A Román Munkáspárt Központi Vezetősége megbízásából:

GH. GHEORGHIU-DEJ.

Hatalmas érdeklődéssel ünnepelték a megjelentek a Román Munkáspártot és Központi Vezetőségét, majd sorozatos üdvözlések hangzottak el.

Közben munkásküldöttség érkezett a terembe.

ezt követően pedig Zaharie Stancu tesztette be jelentését, amit délután további jelentések követtek.

Háromnapos tanácskozás után a Román Népköztársaság Írószövetségének kongresszusa vasárnap délelőtt véget ért. Miután megszavazták az új alapszabályokat, megválasztották a vezetőséget és elnökké Sadoveanu Mihailt, a Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsának alelnökét választották.

köztük a román delegátusok is — részt vegyenek a tudósok, írók s művészek Világbéke-értekezletén.

A visszautasítás az Egyesült Államok vezetőkörének félelmét tükrözi. Attól félnek ugyanis, hogy a demokratikus országok haladózellelmi értelmiségei leleplezik az új háborút szító terveit.

A szocializmus építésének közös arcvonalán

Irtó: GEDEON JÓZSEF, az M. N. Sz. aradmegyei szervezőjelelőse

A munka lázas üteme, amely a gyárakban folyik, az Állami Terv időelőtti teljesítése dolgozó földműveseinket is a közös arcvonalon mozgatja. A tél folyamán kijavították a mezőgazdasági szerszámokat és minden előkészületet megtettek a tavaszi vetési munkálatok sikeres elvégzése érdekében.

Földműveseink megértették

és magukévá tették a Román Munkáspárt határozatát a többtermelés érdekében, mert tudják, hogy a tervszerű gazdálkodás a dolgozók érdekében történik. Tudják, hogy csak a munkásoktól és a dolgozó parasztságtól valószínűsíthetjük meg a szocializmust. Ma már egyéni versenyek folynak és a szomszédos községek is versenyre hívják egymást. A versenyfeltételek között lényeges pontok egyike, hogy ki tud többet és jobbat termelni. Már nem idegenkednek a gépek használatától és várják az időt, amíg nehéziparunk megfelelő számban tudja termelni a traktorokat és a mezőgazdasági gépeket. Ennek érdekében vállalták a fokozott munkát. A zsiroszagdák minden mesterkedése, amely a gépek használata ellen szeretnének hangulatozást kelteni — csődöt mondott.

Az osztályharc kieleződése falusi dolgozóink és a falu kizsákmányolói között, mind élesebben nyilvánul meg. A földbírtokos-rendszer maradványainak felszámolása nagy megelégedést váltott ki falusi dolgozóink körében. A szabotáló kulákok földjeit már az őszi folyamán beve-

zették és élesen szembefordultak a falu kizsákmányolóival. Minden meszterkedés, hogy eltérítsék falusi dolgozóinkat az osztályharctól, kudarcba fulladt. Pedig minden eszközt igénybe vettek; a megfélemlítéstől sem riadtak vissza, azonban földműveseink hamar észrevették: miért és kinek érdekében beszélnek a falu zsiroszagdái.

Az a felvilágosító munka,

amelyet a RMP vezetésével és irányításával a tömegszervezetek folytattak — közöttük a Magyar Népi Szövetség is, — nem maradt eredménytelenül. Az elmúlt év októberében felszámoltuk az elvtelen „magyar egysége” szervezeteinkben. Azóta hatalmas fellendülés érezhető szervezeti életünkben. Dolgozó földműveseink bekapcsolódtak a munkába s ma már komoly szervezeti élet létezik a faluban. Szervezeteink rendszeresen tartják üléseiket, megbeszélnek a szervezeti és közügyeket és a felmerülő problémákat a helyszínen el is intézik. A „sérlemi politika”, mint olyan, megszűnt, mert a Román Munkáspárt és a többi demokratikus szervezetek közmegegyezésre, a falu dolgozóinak érdekében, eljutnének minden jogos előterjesztést. Eltűnt szervezeti életünkben a „panaszroda”, amely csak a múltból maradt földbírtokosok és zsiroszagdák érdekeit szolgálta.

Helyi szervezeteink az uccafelelősök révén komoly felvilágosító

munkát végeznek. És ezáltal dolgozó parasztjaink tömegeit képesek önkéntes munkára mozgósítani. Magyarpeccskán például eddig nem voltak megszervezve az uccafelelősök, most pedig 103 uccafelelős irányítja a falu dolgozó parasztságának felvilágosító munkáját. Általában szervezeteink annyira fejlődött, hogy egyszerre 68 (56 megyei és 12 városi) helyen tud értekezletet tartani, amelyeken keresztül mozgósítani tudjuk a tömegeket az Állami Terv túlteljesítése érdekében.

A sovinizmus ellen

eredményes harcot folytatunk és több reakciós megnyilvánulást lepleztünk le. Kizártunk reakciós zsiroszagdákat: Szederháton Nagy György Jánost, Dancs Józsefet és Juhász Ferencet. Gájban kizártuk Fűzi István reakciós korcsmarost, akinek korcsmája találkozóhelye volt a suttygó propaganda terjesztőinek.

Harcolunk a sovinizmus minden megnyilvánulása és az antiszemitizmus ellen.

A nők is kiveszik részüket a munkából és bekapcsolódtak az UDFP munkájába. Megértették, hogy nincs külön „magyar nőügy”, hanem csak nőügyek léteznek a szocialista társadalom felé haladó Román Népköztársaságban. Azt a réteget nem önmagunknak, pedig, amelyek még mindig nem értet meg a haladás és a szocializmus építésének fontosságát: neveléssel, politikai és ideológiai tanítással vonjuk be a Demokrata Nők Szervezetébe és

(Folytatása a 8-ik oldalon)

M. N. Sz.

MARCIUS 29-ÉN, kedden délután 3 órakor központi színházunkban Miang Ilona tanárnő előadást tart, „A nők szerepe a demokráciában” címmel.

Állami üzemek és a szövetkezetek osztják szét a kék követ

BUKAREST. (Rador). A földmívelésügyi minisztérium közli a szőlőtermelőkkel, hogy a permeterezéshez szükséges kék követ ez évben az állami üzemek és a szövetkezetek útján osztják szét. Nagymennyiségű kék követ küldtek a hegyaljáról rendelkező megyék állami üzeméhez és szövetkezetéhez.

Július hónapban megjelenik az új telefonkönyv

BUKAREST. (Rador). Az új vidéki telefonkönyvre vonatkozóan, amely ez év júliusában jelenik meg, a munkálatakat március 31-én lezárják. Az új telefonkönyv tartalmazza majd az összes vállalkozást, vállalatokat, intézményeket, magánosok telefonszámait, továbbá az új telefonelőfizetőket. Bukarest új telefonkönyvének munkálatait ez év szeptemberében kezdik meg.

— A RIMA KÖZLI a közútj villamos vasút közönségével, hogy kedden, március 29-én este 9 órakor, a légvezeték javítása miatt, felfüggesztik a villamos közlekedést.

Ügyeletes gyógyszerlárok

HÍEFŐ: Reiner (Petőfi ucca), Janka (Köztársaság útja), Keszenbaum (gyermekkorházánál), Böhme (Mosóczi-telep).

Apróhirdetés

AMERIKAI íróasztalt és amerikai szekrényt (mindkettő redőnyös) megvételre keressünk. Címeket „Társulat” jellegre a kiadóhivatalba kértünk.
 FÉSTETT francia háló eladó. Barón Pop 1 szám. 1742
 ELADÓK perzsaszőnyegeket, csillagok, ezüst tárgyak, vaságyak, iskolapad, gáztűz, előszobafal, babakocsi, fémítáblák, hábizsák. Cloaca 12. I. 7. 1743
 KI NE FELEJTSE kiváltani országos társaságját a MURES Colecturánál, Köztársaság útja 88 (Omescu patika mellett).
 MODERN új hálószoba és gyermekágy eladó aszfaltnál. Blanduziei 18.
 ÜZLETHELYISÉG kiadó Avram Iancu téren berendezéssel. Böveb-tet Grigore Alexandrescu 44.

A legteljesebb pontossággal állapítják meg Moszkvában a csillagászati időt

A nemzetközi időmérő intézet adatai szerint az időt a legpontosabban a Szovjetunióban mérik le. A Szovjetunió időmérő intézete a nap (24 órá) 0.008 és 0.007 másodperc között változó pontossággal méri le, míg a washingtoni időmérés toleranciája 0.009.

A szovjet időmérő intézet szerelvényeket telepített azokat a szerelvényeket, amelyek segítségével meghatározzák, lerögzítik és kihirdetik a legpontosabb időt. A moszkvai égőv fölött elvonuló csillagok vizsgálata segítségével, a szovjet szakértők, a tökéletes apparátusokkal a legpontosabb csillagászati időt állapítják meg.

A múlt évben a szovjet tudósok jelentős mértékben megjavították csillagvizsgálói tevékenységüket.

A csillagászati idő és a legpontosabb időmérő-készülékek közötti idő összehasonlítására első ízben használtak úgynevezett nyomtató kronográfot, amelyet egy szovjet mérnök talált fel.

Ezen szerkezet segítségével az időt a legteljesebb pontossággal megállapítják. Az így megállapított csil-

lagászati időt rávezetik egy különleges óraszerkezetre.

Az óráknak az ingóját mélyen le-süllyesztették a földbe, ahol különleges körülményeket teremtettek ahhoz, hogy biztosítsák zavartalan működését. A szovjet időmérő szolgálat 24 óra leforgása alatt ötször jelzi a pontos időt a külvilág részére. Az időjelzést a Szovjetunió egész területére továbbítják.

Ezenkívül a csillagászati, geofizikai, kartográfiai és más intézetek különleges rádió apparátusokkal 24 órában kétszer szintén lemérik az időt.

Egy szovjet mérnök által készített kronoskop elnevezésű készülék segítségével jelentősen feljavították a pontos időjelzés továbbítását, mert ez a gép lehetővé tette, hogy a másodperc ezredrésének pontosságát is meghaladó tökéletességgel ellenőrizhessék a különböző órákat, amelyek a világ összes országai felé sugározzák az időmérési intézet jelzéseit.

Március 31-ig kell kifizetni az első évnegyed adóját

A pénzügyminisztérium közli mind-azokkal, akik a január—márciusi évnegyedre vagy elmúlt időzakra adóval tartoznak, kötelesek azt 1949. március 31-ig kiegyenlíteni. Fenti időpont után a pénzügyi ellenőrző szervek megvizsgálják, hogy a mezőgazdasági, épület, kereskedelmi, szakmai fizetés utáni, forgalmi, szolgáltatási teljesítés, munkatelljesítés, szállítmányozási, bélyeg adó-tartozásaikat kiegyenlítették-e és akiket

nem találnak rendben, tehát akik vagy nem fizették ki az adót vagy nem fizettek idejében, azok ellen súlyos pénzügyi és büntetőjogi megtorlásokat alkalmaznak. Az adókötelesek, akiknek fizetnivalójuk van, kötelesek idejében jelentkezni az illetékes adóhivatalnál, hogy felvilágosítást kapjanak az adóhivatali szervektől, nehogy az utolsó napok telengésai következtében ne tartsanak eleget kötelezettségüknek.

Verseny az Uránia és egy szatmári mozi között

A takarékoság, a berendezés karbantartása a verseny pontjai között

A versenyszíni életünknek csakhamar minden vonalán megmutatkozik. A Román Népköztársaság dolgozói mindent elkövetnek, hogy teljesítsék és teltessék az 1949 évi Állami Tervet. A szocialista versenyeken kívül iskolák, intézmények, hivatalok rendeznek takarékosági, bürokrácia elleni, tisztasági vagy más versenyeket.

Versenybe kapcsolódott most az aradi Uránia mozgó is, amelyet az egyik szatmári mozi hívott ki. A verseny tárgya: a tisztaság, a berendezés javítása, takarékoság és a közönséggel szembeni udvariasság. Az Uránia elfogadta a kihívást és már is homálátott a felfektetett pontok teljesítéséhez. Santu Petru igazgató vezetésével a mozi dolgozói: Storcea Gheorghe, Bartigu Gheorghe, Pea Paul, Szabó Julia, Kotroczó János, Klein Viorika, Bambac Rozalia és Fugatu Ioan alapos nagytakarítást kezdtek. Mindent elkövetnek, hogy a versenyben győztesként kerüljenek ki.

20—30 mázsa feketeség eladó

FRUMUSENI-malomban

(Schöndorf)

ELVESZETT Avram Sofia névre szóló ételmiszerjegy, semminek nyilváníta. 1729
 RÁDIO 4+2 lámpás nagy Telefunken eladó. Episcopul Radu (Magyar) ucca 32. este 6 és 8 között.
 IZLETES ebédkosztót adok. Cím a kiadóban. 1732
 KONZOL tükör, 170x80, kifogástalan. eladó. Cuza Voda 59. d. e. 10—12-ig. 1733
 VALÓDI nagyon szép keleti perzsaszőnyeg eladó. Gheorghe Lazari ucca 4. I. apart. 4. Uránia mozival szemben. 1734
 FIATAL megbízható mindenest keresek két személyhez. Cím a kiadóban. 1735
 PERZSASZŐNYEG, 1.10x3 méter, futó, 3000 lejért eladó. Episcopul Radu (Magyar) ucca 32. 1731
 TEXTILGYÁRTÓL elveszett fekete férficipő. Megváltó 1000 lej jutalom ellenében adja le. Oituz 71 alá. 1736

ALIG használt rekamé eladó. Capitan Ignat 23. 1738
 ACSMUNKAT vállalatok, kerítés, ezín, fűskamra s.b., vidékre is elme-gyek. Oláh Béla, Remus 46.
 TÖLTÖTOLL-javítást garancia mellett azonnal teljesít Bloch Károly „Literatura” könyvkereskedésben, Minoritá-templom bejárata mellett. 1741
 KOMPLETT fűtőháló matracokkal és szőnyeggel eladó. Cím a kiadóban. 1620
 ÍRÓASZTALOKAT, írógépet, szá-mológépet, rollós szekrényt, varró-gépet, akkordeont, kombinált sző-bát, linoleumot, fűtőszőnyegeket keresünk megbízóink részére sürgősen. Olcsón eladók: szekrények, vajszerű finom nehéz kombinált szoba rekaméval 28.000 lej, tükrös szekrény 3500, festejt szekrények, nerezek, rókák. „TEMPO”, Fischer Elz palota. 1666

AZ UJMIKELAKAI Victoria és a kis szentimentális, gaátttea mmm küsszentmiklósi Muresul-malom hármilyen mennyiségben árusít KUKORICA DARÁT, kilónként 3.45 lejért.
 SZÜRKE és egy sötétkék, fehér-síkos, gyapjú tavaszi kosztüm, magas alakra, jó állapotban eladó. Cosbuc ucca 21, Wolf. 1694
 HASZNALT nőruha, kabát eladó. Cosbuc 1, apart. 5. 1725
 MAGANHAZ eladó. Oituz 65. Erdőkődni: Frimu 10/a.
 DOCTOR ROMULUS VASILE információs iroda, Kálván 50. 3—8 között. Vállal bármely városban különböző megbízásokat, valamint elveszett iratok beszerzését. Temesvárra naponta futár. 1724
 ZONGORA és szép ebédő eladó. Néphadsereg útja 16, földszint.

Popular-mozgó

Előadások: 3, 5, 7, 9 órakor
 Vasárnap 11.30-kor Matiné.

Corso-mozgó

Előadások: 3:30, 5:30 és 7:30 és 9
 Jegylovétel d. e. 11—fél 1-ig.

Ma a magyar filmgártás
 1948-as csúcsteljesítményét!

Valahol Európában

Főszerepben: Somlay Artur, Bánki Zsuzsa, Bárdy György,
 Gábor Miklós és 25 gyermek

Victoria-mozgó

Előadások: 3, 5, 7, 9 órakor

Ma Élet a citadellában

című hatalmas eszt. filmet
 Főszerepben:

HUGO LAUR
 IDA LAATS

Uránia-mozgó

Előadások: 3, 5, és 7
 Vasárnap: 11.30, 3, 4.30, 6,
 7.30 és 9-kor

Mai műsor! Szenzációs cse-
 tekményű sportvígjáték, amely
 minden eddigit felülmúl!

A Ring csillaga

Üzenet a levelezőknek:

ÁGOSTON JÁNOS „November 7”-gyár. Jól fogalmaz, beküldött levele anyagtorlódás miatt nem jöhetett és elvesztette időszerűségét. A gyárban folyó munkáról írjon.

O. POPOVICI, (PANKOTA). Leveleiben szépen és részletesen ír a „március 8” ottani ünnepléséről. Sajnos, levele későn érkezett. Írjon az ottani események megnyilvánulásairól és az UFDR munkájáról.

LAKATOS MÁRIA „December 30”-gyár. A szakszervezeti választásokról érdeklődően, de általánosítva ír. Kérjük, hogy határozott problémákról írjon.

G. I.-nek. Közölje teljes nevét és munkahelyét, a névtelen levelek ideje lejárt, szerényesége nem helyes. Elég jól látja a dolgokat és jól fogalmaz. De munkakörében látottakról írjon.

KADAS IMRE, „Flora”-gyár. Amiről ír szép, de egymagában kevés, több megvalósítással együtt már lehet róla írni. Feltétlenül írjon az ottani munkákról és munkásokról.

GEIRINGER TERÉZ szállítómunkások szakszervezete. Jól fogalmaz, de leveleiből hiányoznak a tények. Nem hiszünk, hogy munkakörében nem történik említésre méltó. Nézzon csak jól körül és írjon.

GOSCHI KATALIN, „Teba”. „Szerecs felebarátodat” című cikkének tartalmát annak idején lapunkban is kimérítően feldolgoztuk; kissé el is késett. „Hírforrását” nem használhatjuk, mert nem akarjuk annak szerepét átvenni. Meglátásaihoz kívülről, hogy azokat az előbbi példákért nem kell a szomszédokhoz mennünk. Kérjük, hogy ha ráér, vagy erre jár látogassa meg szerkesztőségünket, szeretnénk segítségére lenni. De minden esetre írjon.

HOROSNYI GYÖRGY, Dezsőháza. Az ottani szülőcsászó irását sajnos nem tudtuk kibetűzni és még kísérő levél sem volt mellékelve. Ezért nem hozhatuk le. Saját levelét kérjük.

ORZ IRINA, UFDR I. Körzet. Régebbi cikke késsve érkezett, a Nők Napjára érkezett levelét pedig összetett cikkben közöltük, de azért ne kedvetlenedjék el. Kívülről az iráskészsége, amely még fejlődhet. További cikkeit feltétlenül várjuk, mert levelei értékesek.

SCHWARCZ LAJOS, „December 30”-gyár. Anyagtorlódás miatt cikkének tárgya elvesztette időszerűségét, ezért nem jelent meg. Várjuk további leveleit.

FRIEDMANN BENJÁMIN, „December 30”-gyár. Leveleit szintén az előbbi okok miatt nem közölhetjük. Ennek ellenére meggyőződésünk, hogy az nem kedvetleníti el. Azóta beérkezett levelei feldolgozás alatt állnak.

KISS JÁNOS, CFR főműhely. Klamoczki Józseffel közösen írt cikkének tárgyát már feldolgoztuk. Üzemi riportját pedig közös cikkben közöltük. Kérjük, hogy ne elméleti cikket írjon, hanem az elméletet alkalmazva gyakorlati kérdéseket feldolgozó cikket írjon, amint már annyiszor tette. További leveleit várjuk.

Aradmegye mezőgazdaságának és az ország iparának fontos tényezője az iratosi kendergyár

Állami kenderfeldolgozó üzem, amely feldolgozza és az ország minden részébe elszállítja a kendert

Az Állami Terv, országunk közgazdaságának irányítója és mozgósítója nagy súlyt helyez az ipari növények termelésére és az iparnak mezőgazdasági nyersanyagokkal való ellátására. Ezen a téren is kidomborodik az ipar és mezőgazdaság szoros összefüggése új rendszerű közgazdaságunkban.

Ilyen — a szövőipar számára fontos — növény a kender is, amelyből különböző fontos szövottanyagokat készítenek gyárainkban.

A kendertermelés közeléből érinti meggyeink bizonyos járásait, amelyeknek földje a szakszerű megállapítás szerint alkalmas ennek a növénynek termelésére. Így az Állami Terv keretében a kültői járásban jelentős területeket vettek be a tavaszi vetés során ezzel az ipari növényvel. Annál is célszerűbb ez, mert a járásban jófelszerelt kenderfeldolgozó üzem is működik, — az iratosi kendergyár.

Ez az üzem dolgozza fel a járásban és a szomszédjárásokban termelt ipari növényt és készít szálakat az ország számos szövőgyára számára a tilotlatlan kenderből.

Erdem is megtekinteni, hogyan működik ez a gyár, amely az ország egyik legjobban felszerelt ilyen üzeme.

Az iratosi kendergyár dolgozói a környező falvak földtelen szegényparasztságából kerülnek ki. Dolgoznak olyan munkások a gyárban, akik már évtizedek óta kenderzőző gép mellett vesznek részt a termelésben. A munkások nagyrésze nő, de számos férfi munkasort is igénybe vesz a termelés a kenderáztatásnál.

A munkafolyamat a következő: A kenderkévéket hatalmas éztató me-

dencébe rakják, hogy a növény héja megpuhuljon és leválják a szálakról. Ebben az áztató medencében nyári időszakban öt-hat napig ázik a kender, majd kiszedik és elszállítják a szárító telpre ahol kupacokba rakva újra megszáritják. A szárítás után a feldolgozó üzembe kerül a kender. Itt kévéként rakják be a törőgépbe, amely öszezéropogtatja és megtöri a kender burkolatát, ezután szalagon folytatja útját a dobilóba, amely megtisztítja a szálakat a kender héjától és „pozderjától”. A kenderszálak egyik része, amely tisztán és fésülten kerül ki a dobilókból, már szövésre kész. A kenderkóc másik része, amelyben még „pozderja” maradt tovább folytatja útját másik szalagon az előrázó gépből, ez elválasza a kóctól a benne maradt „pozderját”. Innen a kender a finomtörő gépbe folytatja útját, majd a kócfinomítóba kerül, ahonnan csomagolásra készen áll. A csomagolásból a kender tovább folytatja útját a szövőgyárakba.

Ma ez az üzem is a dolgozók közös tulajdona. Megkérdezzük Iván Rozália nagyiratosi asszonyt, aki harminc éve dolgozik az üzemben, története változás az államosítás óta?

— Azt a változást ami itt történt az államosítás után — válaszolja — talán én érzem a legjobban. A gép 1922-ben létszakitotta egyik kézem. Ezután is kénytelen voltam tovább dolgozni, de senkiben könnyített munkában, pedig félkézzel sokkal nehezebb. A múltban csak egész kevés segílyt kaptam rokkantságom után. Ma azonban megváltozott a helyzet. Az üzem új vezetősége igyekezett könnyíteni munkámon és könnyebb munkahelyre osztott be. Mióta államosították az üzem-

naponta félliter tejet kapunk. Ez munkástársaim is igyekeznek könnyíteni munkámon...

Iván Rozália rövid pár szava rámutatott arra, hogy az államosítás után új szellem költözött az iratosi kendergyárba. A munkások, mind inkább növekvő öntudattal, de érzik itt is azt, hogy a kollektív munka szelleme kell uralkodjék és kölcsönösen nyújtanak segítséget egymásnak abban a tevékenységében, amely a társadalomépítés szolgálatában áll.

A pénzügyminisztérium rendelete a márciusban esedékes adók kiegyenlítéséről

A pénzügyminisztérium rendelete értelmében március végéig az alábbi adókat kell kiegyenlíteni:

Az elmúlt adóévről elmaradt adók március végéig 21 százalékos késedelmi kamattal befizethetők.

Átalányadóval megadóztatott kisiparosok adóhátralékaikat március 31-ig késedelmi kamattal és büntetés nélkül kiegyenlíthetik.

A háztulajdonosok kötelesek március 31-ig a legutolsó évnegyed házádjával egyenlő összegű házádot kiegyenlíteni. Az 1949. március 31-ike után kifizetetlenül maradt házádokért késedelmi kamatot kell fizetni.

A kisiparosok és szabadfoglalkozásuk kötelesek az egész évi adójuk egyenlő részét március 31-ig kiegyenlíteni.

Végül pedig a pénzügyminisztérium rendelete értelmében március 31-én lejárt az 1949. január 25-ig bejelentett raklárkétszáz utáni adó befizetésének határideje. Azok, akik az előző két részletet nem egyenlítették ki, most még büntetés nélkül kifizethetik raklárkétszáz utáni egész adójukat.

Egy évet kapott Hajós Sándor árurejtegető vállalkozó

Néhány nap előtt árurejtegetés és a készletbejelentés kötelezettség elmulasztása miatt lefagytatták Hajós Sándor volt aradi vállalkozót. Hajós jellegzetes reakciós figura volt, aki a hitlerista rablőháború idején szívvel-lélekkel hitt a fasizta önkény győzelmében. Természetesen tehát, hogy amikor a Szovjet Hadsereg győzelme szétzúzta a náciuralmat, Hajós a felszabadulás után egyszerűen szabotála a népi demokrácia gazdasági rendjét. Árúkétszázot elrejtette és amikor lehetőséget adtak arra, hogy törvényesítő helyzetét, egyszerűen nem vett tudomást arról és nem jelentette be árúit, amiket nyilvánvalóan a fekete piacon akart értékesíteni. A hűségvözelemben bizakodó volt vállalkozó azonban ezúttal is csalódott. Leleplezték árúrejtését és most került a Népbíróság elé: egy évre és 20 ezer lej pénzbüntetésre ítélték.

— A VÖRÖS KERESZT aradi körzete Greceanu ucca 2. szám alá helyezte át székhelyét.

Rendcsinálás az élelmiszerpiacon

Eljár a termelők és fogyasztók közé ékelődő közvetítők ellen

a megyei kereskedelmi igazgatóság

A termelők szabadon hozhatják forgalomba termelvényeiket

Az aradmegyei kereskedelmi igazgatóság az utóbbi napokban erélyes akciót folytat az élelmiszerpiac körül kialakult üzérkedés letörésére.

A megyei kereskedelmi igazgatóság megállapítása szerint bőséges árufelhozatal esetén sem érvényesül az árak megfelelő alakulása, mert közvetítők vásárolják fel az árak legjavát és busás haszonnal adják tovább a fogyasztónak. A helyzet megrendszabályozása érdekében a napokban több razia volt és ezeknek során megállapították például azt, hogy a termelők listázásukat közvetítők vásárolták fel és szinte még ki sem fizették a vételárát, máris uzorára akarták továbbadni.

Az üzerek ellen eljárást indítottak, hogy megakadályozzák a termelők és fogyasztók közé beékelődő közvetítők árdrágító szerepét. Természetes, hogy ezek az intézkedések nem irányulnak a termelők ellen. A termelők a törvényes intézkedések keretein belül, szabadon hozhatják forgalomba termelvényeiket.

Az aradmegyei kereskedelmi igazgatóság ezúton is felhívja a termelőköt és becsületes eladókat, hogy hozzanak minél több élelmiszerárut az aradi piacra.

Ezzel is a munkásság, a társadalomépítő munka érdekeit szolgálják és tudniuk kell, hogy saját érdekük is az üzerek, a termelők és fogyasztók közti beférkőző viszonteladók masterkedéseinek felszámolása.

Művelődés

Ruzicskay György festőművész nagyméretű festményt készít a moszkvai ipari kiállításra

A szovjet képzőművészek felfigyeltek a kiváló magyar festőművészre

A haladó szellemű magyar képzőművész irodalmi tevékenységéből és sokat szerző tagja, az úttörőknek számító Ruzicskay György festőművész, akit jól ismernek Aradon is, ahol több képképzésével váltott ki elismerést. Ruzicskay György még jóval a második világháború előtt tünt fel akkor újszerű, modernizálóiban gazdag és merész képével.

Ruzicskay az elsők között volt, aki felismerte az idők szavát és a munkát, a munka lendülését, ritmuscát mintázta meg vásznain. Képei csupa mozgást, való életet tükröztek.

Magyarországon és Romániában is, akkoriban a hivatalos körök teljesen háttérbe szorították, mellőzték Ruzicskay Györgyöt, akinek újat hozó, új korszakot hirdető képei politikai meggyőződését vetítették, — mert a művész már akkor a harcos szocializmus híve volt. Az akkor

uralkodó politikai rendszer miatt azután képi jóformán csak a haladószellemű képzőművészet hívei körében találtak nagy megbecsülést.

A felszabadulás után előrelátható volt, hogy Ruzicskay György méltó helyét foglalja el majd a magyar képzőművészetben. Így is történt. A kitűnő festőművész egymásután aratta komoly sikereit és a magyar festők élgárdájába került.

Kivétel: tehetségére a Szovjetunió is felfigyelt és hogy mennyire becsülik értékét, igazolja, az, hogy a moszkvai ipari kiállításra nagy megröndelést kapott. Ruzicskay Györgyöt hat-szor tizennégy méteres kép megfestésével bízták meg és ezzel a képpel a moszkvai ipari kiállítás főfalát díszítik.

A nagy munkának hétek alatt el kell készülnie.

Most volt Budapesten a szovjet

művészt hónapja, amelynek során az egyik Sztálin-díjas szovjet festőművész sorra látogatta a budapesti festőművészek műterméit.

A szovjet festőművész végül kijelentette, hogy Ruzicskay művei tetszettek a legjobban.

A kitűnő magyar festőművészt meghívták a szovjet művészek tisztelőre rendezett fogadásra.

Különböző március kilencedikén Ruzicskayval kapcsolatban egy hírt közölt a budapesti rádió. A hír arról számolt be, hogy Szakasits Árpád köztársasági elnök amikor Rákosi Mátyást születésnapja alkalmából felköszöntötte,

Ruzicskay György festőművész egy alkotását adta át.

Ez a rövid rádióhír is jellem, hogy Ruzicskay György művészetét milyen megbecsben tartják Magyarországon és végre az őt megillető helyre került a magyar képzőművészeti életben.

A Flacara legújabb száma

vázercikkben foglalkozik az ifjúsági egységesítési Kongresszussal és Lucian Bratu átfogó írásban világítja meg az esemény jelentőségét. Silvia Armasu a Szovjet-Román Barátság Házának fennállásának második évfordulójáról ír érdekes cikket. Figyelemreméltó Fadjev kitűnő szovjet író tanulmánya a szovjet irodalomról, amelyet párisi előadása során mondott el. A nagyjértékű tanulmány értékes irányadó Népköztársaságunk írói számára. Terjedelmű cikk foglalkozik az ország két jelentős kultúreményével: az értelmiségi kongresszussal és az írók országos értekezletével. A zene kérdésével kapcsolatban Ovidiu Varga „Párt-szellem a zenében” című fejtegeti a felvetett problémát. A tömegmuzsikáról és a szakszervezeti énekkarokról Mircăa Chiriac a Munkásművész Együttes karnagya ír szakszerű, tanulságos cikket. A sok értékes ideológiai cikk mellett komoly értékű irodalmi írások, elbeszélések, versek gazdagítják a Flacara legújabb számát. Külön figyelmet érdemelnek a kiállításokról és most megjelent könyvekről írott bírálatok.

Megjelent!

Nagy István:

A legfontosabb ügyosztály Lei 14. —

Asztalos István:

Balog olvasni kezd Lei 10. —

Kaphatók az újságárusoknál. (Allami Könyvkiadó Bukarest kiadványai)

A Demokrata Ifjúság Nemzetközi Hetének tiszteletére

műsoros előadásokat rendeztek az aradi iskolák kultúr csoportjai

Sajtólevelező-gyűlést tartott az ifjúsági szervezet

A Demokrata Ifjúság Nemzetközi Hetének hatodik napján, szombaton Arad ifjúsága kulturális előadásokat rendezett. Ennek során a leány- és fiúliceum növendékei a Kulturpalotán nagyteremben rendeztek jólsikerült műsoros előadást. Az állatorvosi főiskola növendékei az adminisztrációs leányiskolában; a gazdasági főiskola növendékei a textiliskolában; a leányliceum tanulói a 3-as számú tanoncotthonban; a fiú tanítóképző az 1-es számú tanoncotthonban; a leány pedagógiai intézet növendékei a textil középiskolában; míg a fiúliceum tanulói a magyar vegyes liceumban adtak műsoros előadásokat, általános siker jegyében.

Előzőleg, péntek este az UTM megyei székházában harmincegy ifjúsági sajtólevelező ült össze Kardos Imre kulturális vezetőjével. Az ülésről üdvözlő táviratot küldtek a „Scănteia Tineretului”-nak, amelyben kötelezettséget vállaltak arra, hogy a lapot rendszeresen tájékoztatják az arad megyei ifjúsági eseményekről. A levelezők értekezletén Szirbik Mária beszámolt a az ifjúsági központi sajtóorgánumnak Bukarestben volt levelező-gyűléséről, majd feldolgozták annak anyagát.

Értesítjük a megyei szövetkezeteket, hogy március 30 és 31-én, leltározás miatt engros üzletünket zárva tartjuk.

Soc. Com. de Stat

„MUREȘUL”
A R A D.

Vitézek és hősök

Gergely Sándor színművének bemutatójára készül az aradi Állami Román Színház

A felszabadulás utáni színpadi irodalom egyik legnagyobb sikerű alkotása Gergely Sándor „Vitézek és hősök” című színműve, amely a Horthy-Magyarország terrorszellemét és munkásság harcát eleveníti meg a színpadon. A színmű csökevénye a hitlerizmus karjaiba rohanó Magyarország sötét korszakában játszódik le és az író meggyőző realizmussal vetíti elénk ezeket az idők, amelyek Horthy „vitézei” mellett igazi névtelen hősöket adtak. Gergely Sándor színműve példátlan sikerrel aratott Magyarországon, ahol az elnyomott munkásosztály a sajtó során tapasztalta mindazt, amit a kitűnő író művében megrajzolt. A darabot lefordították román nyelvre és „Ful me!” címen nagy sikerrel mutatták be Bukarestben, a szerző jelenlétében.

Az aradi Állami Román Színház, amely eddig öt színmű bemutatásával bizonyította be, hogy minden tekintetben hívatása magasztán áll, — hetek óta készül próbákkal Gergely Sándor színművének bemutatójára. Az együttes tagjai beható tárgyalás tárgyává tették a darabot, megvitatták az összes szerepeket és ugyanakkor kiértékeltek a bukaresti, valamint a nagyváradi események előadásait, hogy minél tökéletesebben érvényesítsék az író intencióit. A darab rendezője a legnagyobb körültekintéssel vezeti a próbákat, amelyek arra engednek következtetni, hogy az előadás ezuttal is fővárosi színvonalú lesz.

A színház asztalos- és festőműhelyében már javában készülnek a nagyvonalú díszletek. Ugy a művészi, mint a technikai személyzet megkülönböztetett lelkesedéssel készül a bemutatóra, amelyre rövidesen sor kerül.

Április 3-án vizsgálják felül az üdülő észre ajánlott alkalmazottakat

Megírtuk, hogy vasárnap reggel 8 órakor vizsgálják felül a fürdőhelyre ajánlott alkalmazottakat. Közbejött akadályok miatt vasárnap csak azokat vizsgálták felül, akik jelentkeztek, a többiek számára vasárnap, április 3-án tartják az orvosi felülvizsgálatot.

Válogatott vetőmag, gyógy-szer és sok más fontos szükségleti cikk érkezett a Szovjetunióból

BUKAREST. A Szovjetunióból a szovjet-román kereskedelmi egyezmény keretében, február 19-től március 16-ig 1475 vagon válogatott vetőmag érkezett a tavaszi vetési kampány céljaira. Ezenkívül 31.735 kiló gyógyszer, 110.666 kiló forrasztó cin, 12.166.000 kiló nyers vas nehézipari üzemünk részére, gépkatarrészek, traktorok, szerszámok, villamosfelszerelések, magnézium, orvosi műszerek és más anyagok érkeztek.

= HALÁLOZÁS. Jekel József nyugalmazott bányamérnök f. hó 27-én elhunyt. Temetése kedden délután 4 órakor lesz az alsótemető halottsházából.

Alexej, moszkvai pátriárka béke-felhívása

A béke minden védőjének csatlakoznia kell a béke-felhíváshoz

MOSZKVA. (Rador). A Tass hírszolgálati iroda közli Alexej, moszkvai pátriárka béke-felhívását:

Az orosz ortodox egyház nagy megelégedéssel fogadta az értelmiségiek nemzetközi összekötő bizottságának a békére és a béke világkongresszus összehívására vonatkozó felhívását s teljes szívvvel támogatja és helyesli a felhívást.

A háboru borzalmas viharának befejezése után, amely annyi, szerencsétlenséget szenvedést és fájdalmat

okozott népeinknek, a háboru okozta sebek a feleségek, anyák és nők szívében még véreznek. Népeink nemcsak saját hazájának szabadságáért vérézt, hanem több más országnak a rabslaságából való felszabadításáért is; így a háboru borzalmai még élénken élnek és csak a „háboru” szó már felháborodást vált ki.

Az ortodox egyház aggodalommal látja, hogy egyes országokban háborút készítenek elő és ezért felhívással fordul mindazok-

hoz, akik értékelik a békét, hogy támogassák a béke védelmét célzó egység létrehozatalára irányuló törekvéseket.

A pátriárka felhívását azzal fejezi be, hogy felhívja az összes testvéri ortodox egyházakat, emeljék fel szavukat a békét fenyegetők mesterkedései ellen, minden újabb gyűlölet-megnyilvánulással szemben. A béke minden védőjének csatlakoznia kell ahhoz a békefelhíváshoz, amely most az egész világon elhangzik.

Külföldi gyorsposta

LENINGRÁD. (Rador). A Román Népköztársaság Országos Szaktanácsának küldöttsége március 26-án érkezett Leningrádba. A román küldöttség a szovjet szakszervezetek meghívására tesz látogatást a Szovjetunióban. A román küldöttséget Ljuba Chisinevschi, a Román Népköztársaság Országos Szaktanácsának alelnöke vezeti.

KIEW (Rador). A Szovjetunió minisztertanácsának és a Kommunista (bolsevik) Párt Központi Vezetőségének határozata után, amely szerint a közszükségleti cikkek áránál újabb áreszállítás történt, Ukrajna fővárosában a letéji bankoknál megszaporoedtek a lakarekossági letétek. Március hónap első 20 napjában a betétek egymillió rubellel növekedtek.

LONDON (Rador). Az angol tudományos élet főbb személyisége levelet küldött az USA londoni követségéhez, amelyben felkérték: vizsgálja felül a rendelkezést, amelylyel elutasították annak a négy angol küldöttnak a beutazási engedély kiadását, akik részt akartak venni az amerikai értelmiségiek newyorki értekezletén.

WASHINGTON (Rador). A munkaügyi minisztérium illetékes köre sajtóértekezlet keretében közölték, hogy 1948 év folyamán az amerikai iparban kétmillió munkabaleset fordult elő.

NEWYORK (Rador). Az amerikai piacokon jelentősen megerosapant a kereslet és a texasi petróleumtermelők, valamint az amerikai minifagazdák elhatározták, hogy 1949 évi termelésüket jelentősen csökkentik. Ezt az elhatározást azért akarják keresztülvinni, mert túltermelési válságtól tartanak. Így a minifagazdaságok tulajdonosai csak az utóbbi 50 évben a legalacsonyabb színvonalon megművelt területet akarják megművelni.

ATHÉN (Rador). A tesszáliai katonai törvényszék 35 személyt ítél halálra, mert segítséget nyújtottak a görög partizánoknak. Az athéni katonai törvényszék halálra ítélte a Görög Kommunista Párt több tagját.

Tiltakozó nagygyűlés Londonban a délafrikai faji-üldözések ellen

LONDON (Rador). Az angol fővárosban tiltakozó nagygyűlés volt a délafrikai faji üldözések ellen. A jelenlévők nagy érdeklődéssel hallgatták Paul Robeson, a világhírű

méger énekes és a transvaali indus kongresszus elnökének beszédét. Egyhangúlag határozatot hoztak, amelyben felháborodásukat fejezik

ki azok miatt a faji üldözések miatt, amelyeket az angol imperializmus lakája, a malajai kormány az afrikai és indiai 9 millió színeset szemben gyakorol.

Fasiszták megtámadták az Olasz Szociálista Párt egyik helyiségét

Bologna közelében összetűzésre került a sor a földművesek és a rendőrség között

RÓMA (Rador). Lecce városában fasiszta bandák megtámadták az Olasz Szociálista Párt helyiségét, mielőtt a Párt vezetősége ott gyűlésezett. A fasiszta támadók felgyűjtötták az iroda berendezését és az

irattárat. A rendőrség, amelyet a támadástól értesítettek, nem tartóztatta le a támadókat.

BOLOGNA (Rador). Munkanélküli földművesek a nagybrókások megműveletlen földjeit akarták el-

foglalni, hogy megdolgozzák. Ez-alkalommal összeütközésre került sor Bologna közelében két faluban a rendőrség és a földművesek között és ennek során többen megsérültek.

Ötszáz ezer német dolgozó tiltakozó gyűlése Németország felosztása ellen

BERLIN (Rador). A német Egyesült Szociálista Párt felhívására több mint 500 ezer ember tiltakozott gyűlés keretében a Berlin nyugati övezetében tervezett újabb „pénzügyi reform ellen”. A nagygyűlés résztvevői elítélték a nyugati megszálló hatalmak Németország felosztására irányuló politikáját.

BERLIN (Rador). Március hónap első két hetében Westfáliában a munkanélküliek száma 9 ezerrel növekedett. Ugyanakkor egyre hangsúlyozottabban érezhető Bizonyban a lakosság elszegényedési folyamata.

Alig egy hét alatt 200 kereskedelmi vállalat beszüntette működését, más vállalatok pedig elbocsátották alkalmazottaikat, anélkül, hogy a nekik járó fizetést kiadták volna.

Vasziievskij tábornagyot nevezték ki a Szovjetunió hadügyminiszterévé

MOSZKVA. (Rador). A Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának Einöksége felemeltette N. Bulganint, a Szovjetunió minisztertanácsának helyettes elnökét, a Szovjetunió hadügyminiszeri tisztsége alól.

A Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának elnöke, A. Vasziievskij, a Szovjetunió tábornagyát nevezte ki a Szovjetunió hadügyminiszterévé.

A „Marshallizált” országoknak le kell értékelniük nemzeti valutájukat

KOPPENHÁGA. (Rador). A dán Nemzeti Bank igazgatója véleményét nyilvánította és hangsúlyozta, hogy az összes „marshallizált” országoknak előbb

vagy utóbb a dollárral szemben le kell értékelniük nemzeti valutájukat.

Hozzáfűzte azt is, hogy az angol font helyzete sem kedvezőbb jelen pillanat

ban a dán koronánál és Dánia is le kell majd értékelje valutáját, ha a többi marshallizált országok ezt megteszik.

Az USA ázsiai diplomatainak értekezlete Delhiben

Az Egyesült Államok kiterjeszti a támadójellegű „Atlanti szövetséget” a Csendes óceán és az Indiai óceán melletti országokra

DELHI. (Rador). Április 4-10 között tanácskoznak Delhiben az Egyesült Államok középkelvi, délkelet-ázsiai és távolkeleti diplomáciai képviselői. Hivatalosan az értekezletet azért hívták össze, hogy megbeszéljék a közkeletű, délkelet-ázsiai és távolkeleti amerikai

diplomáciai szolgálatok közös problémáit. Delhi újságírókörében úgy vélik, hogy az értekezlet határozatot hoz az amerikai befolyásnak ezen országokban való megerősödésére vonatkozóan. Ugyancsak tudni vélik azt is, hogy olyan tömbök megalakítását is szóba

hozják, amelyekbe a Csendes-óceán környéki és az Indiai óceán melletti országokat kapcsolnak be és amelyek kiegészítenék a támadójellegű „Északatlanti-szövetséget.”

Tip. GUTENBERG.

A szocializmus építésének közös arcvonalán

(Folytatás a 3-ik oldalról)

ezen keresztül az építő munkát végzők sorába. A nő ma komoly tényező a község életében a kizsákmányoló, kapitalista és földesuri „fakanálpolitika” felszámolása és mint egyenjogú felveszi ki részét a munkából.

Komoly fordulatot jelent a község életében az ifjaknak egységesítése az Ifjú munkás Szövetségek. Ezáltal felszámolódik a különböző sovíniszta áramlatok befolyása ifjaink életébe. Megtanulják egymást megbecsülni, egymás munkáját értékelni, hogy hasznos tagjai legyenek az épülő szociálista társadalomnak, mert ezáltal építik az új társadalmat.

A falu életében

nagy változást hoztak a RMP által kezdeményezett törvények és rendelkezések. Közöttük a társadalombiztosítási törvény, amely lehetővé teszi a falusi dolgozók biztosítását betegség esetére; ugyancsak az öregségi nyugdíj bevezetését. Ezt a mult rendszer nem valósította meg, mert ez nem állott érdekében, hogy a falusi dolgozók társadalmi helyzete megjavuljon. Ezután a falu dolgozói öregségükre nem lesznek kitéve a nyomornak. A falusi kizsákmányolás elleni harc meghozza eredményeit s a győzelmet, amely örökre felszámolja a falu is a nyomort.

A vasárnap sportja

A marosvásárhelyi „Bernát Andor”-gyár sportolói nyerték a másodosztályú országos birkozó bajnokság pontversenyét

Szombat-vasárnap bonyolították le Aradon az országos másodosztályú birkozó bajnoki versenyt, amely remek küzdelmeket hozott, főleg az alsóbb és középső súlycsoportokban. Különösen a marosvásárhelyi birkozók tettek ki magukért: megnyerték a pontversenyt,

az aradiak közül Matea (CFR) és Szűcs (AMTE Vörös Lobogó) nyert országos bajnokságot.

Összesen 69 versenyző rajtolt a versenyen és az egyes súlycsoportok eredményei a következők:

KISLÉG: 1. Kósa „Bernát Andor”, 2. Geta (Frimu Színala), 3. Molnár (CFR Kolozsvár), 5. induló.

NAGYLÉG: 1. Ferdinand (Dermata), 2. Crisan (UTA), 3. Stoicu (Frimu Színala), 8. induló.

PEHELY: 1. Matea (CFR Arad), 2. Imbulzeanu (Dermata), 3. Zenfai („Bernát Andor”), 16. induló.

KÖNNYŰ: 1. Szűcs (AMTE Vörös Lobogó), 2. Schwab (Metalochimic Resica), 3. Craciun (CSM Nagybánya), 13. induló.

KISKÖZÉP: 1. Vascu (CFR Temesvár), 2. Muresan (Dinamo Bukarest), 3. Ranghet (UTA), 12. induló.

KÖZÉPSULY: 1. Giurgiu („Bernát Andor”), 2. Ujlaki (CSM Nagybánya), 3. Sebin (Metalochimic Resica), 7. induló.

KISNEHÉZ: 1. Surányi (Dinamo Bukarest), 2. Osan (Metalochimic Resica), 3. Solonyi (UTA), 4. induló.

NEHÉZ: 1. Ujlaki (CSM Nagybánya), 2. Toma (Metalochimic Resica), 3. Bodonyi (CAM Sepsiszentgyörgy).

PONTVERSENYBEN: 1. „Bernát Andor” Marosvásárhely 7 pont, 2. Dermata 7 pont, 3. CSM 6 pont.

A Demokrata Ifjúság Nemzetközi Hete tiszteletére

Nagyszabású sportünnepélyek Aradon

A Demokrata Ifjúság Nemzetközi Hete keretében szombaton Aradon is nagyszabású sportünnepélyeket bonyolítottak le, amelyek során labdarugó mérkőzések, atletikai versenyszámok és volley mérkőzések voltak, ugyeintén ennek keretében bonyolították le a birkozóbajnoki versenyt is.

FIJISKOLA—KERESKDELMI 1:1. Az érdekes, változatos mérkőzést az

ifjúsági labdarugó pályán bonyolították le.

CFR IPARISKOLA—ELECTROTEHNICA 6:0. Ezt a mérkőzést az SSCA sporttelepén játszották, a CFR megérdemelten győzött.

ATLETIKAI SZÁMOK: 400 méteres síkfutásban 1. Bisac (Electrotehnica); 2. Oleanu CFR; 3. Batalean CFR. —

100 méteres síkfutás: 1. Sadoveanu (Electrotehnica); 2. Nadin CFR. — 4X100 méteres staféta: 1. CFR 56 mp; 2. Electrotehnica 59 mp.

A Moise Nicoară liceumban lebonyolított volley-tornán a fiúiskola, a hadsereg, a pedagógiai iskola fiú és a lányiskola, az AMTE-Vörös Lobogó és a Teba női csapatai vettek részt.

Az első félidőben vezetett, szünet után összeroppant és vereséget szenvedett az UTA

ICO—UTA 2:1 (0:1)

„A”-ligás mérkőzés a stadionban, 12.000 néző, bíró M. Crăţescu. A győnyörű igezi tavaszi idő és a két csapat érdekesnek ígérkező találkozója nagy tömeget vonzott a stadionba, jóval a mérkőzés megkezdése előtt már nem lehetett jegyet kapni és amikor a csapatok megjelentek a pályán 12.000 főnyi rekordközönség volt a stadionban.

A nagy érdeklődést azonban csak részben igazolta a játék. Az első 20 perctől kezdve a mérkőzés színvonala fokozatosan csökkent és a második félidőben már alig láthattunk igazi jó küzdelmet.

A mérkőzést az ICO nyerte, amely amellet, hogy szerencsésebb volt, kétségtelenül jobb erőnlétben játszott és az iramot jobban bírta. A nagyváradi csapat jó tulajdonságai azonban csak a második félidőben jutottak kifejezésre, amikor az UTA kifulladásra teljesen visszaesett.

Az UTA jól kezdett, az első félidő 20-ik percéig helyenként nagyvonalúan játszottak az aradiak. Szünet után a gyors két gól teljesen letörte a csapatot, megmutatkozott a kondícióhiány és az együttes részeire esett szét, képtelenek voltak erősíteni és végülis vesztesként hagyták el a pályát. A csapatok így álltak fel: ICO: Vécsei—Ion Vasile, Melan—Bodo, Zilahi, Cuc—Kovács II, Spielmann, Váci, Tudose, Turcus. — UTA: Márki—Carpenet, Bakucz—Reinhardt, Páll, Jivan—Szuhanek, Pecsovszki, Kovács, Stibinger, Dumitrescu.

Az UTA nagy irammal kezdi a játékot

Egyik szép támadás következett a másik után. A 7. percben a megújuló aradi rohamok az első szögletet eredményezték. Válaszul a 10. percben Bodó szabadrugást küldött — fölé. Szép lapos tehnikás játékot mutatott az UTA. A gól a „levégőben lógott”. A 18-ik percben Bodó vétett szögletet, azt még tisztázta a nagyváradi véde-

lem. A 22. percben azonban már újabb szögletet rúghattak az UTA és Szuhanek beadására Stibinger felugrott és „félhőfeje” a kapu sarkába vitte a labdát. (0:1).

Az aradi csapat továbbra is támadásban maradt: Stibinger és Pecsovszki egymásnak adogatták a labdát, végül

tisztára játszották Szuhaneket.

A fiatal szélső azonban elhamarkodva laposan mellé löött. Nagy helyzet volt.

A félidő végén feljött az ICO is. A 36. percben Spielmann nagyserjű bombáját védte Márki.

Tíz perc alatt két mecsdöntő gól

A második félidő is UTA támadással indult: Pecsovszki tisztára játszott Kovácsot, a középsőcsatár azonban most sem tudta feltenni a pontot az „üre”, mert lövése ezuttal is mellé került.

A 6. percben váratlanul egyenlítéshez jutott a nagyváradi együttes: Bakucz hozta fel a labdát, amely elpattant tőle és a fedezetlenül maradt Kovács II lapos lövése előbb a kapufa élére, majd onnan gólvonalon túlra pattant. (1:1).

Az UTA együttesét megzavarta a váratlan kiegyenlítés és mielőtt még rendbehozhatták volna megzavart sorokat, máris bent táncolt a labda Márki háliójában:

a 10. percben ugyanis Váci, Kovács II labdájával kiugrott a védők között és közelről védhetetlenül megszerezte a vezetést és egy

ben a győzelmet jelentő gólt (2:1). Az aradi együttes képtelen erősíteni, sőt az ICO a gól után sokat javult és így a mérkőzést a nagyváradi csapat nyerte. Szögletarány 6:5 az UTA javára.

A játékosokról és a bíróról

Az ICO csak a második félidőben, akkor is csak rövid ideig mutatta azt a játékot, amellyel igazolta első helyezését a bajnoki táblázaton. Vécsei a góiban kissé „benne volt”, de a második félidőben volt egy parádés védése,

a hátvédek megbízhatók; a csapat legjobb része a fedezetsor, itt Bodó, Zilahi, Cuc a sorrend.

A csatársor csak a második félidőben vétette magát észre. Kovács II és Váci góljaikért érdemeik dicséretet. Spielmann a csapat lejjebbja, még mindig nagyszerűen hozza fel a labdát, Tudose szürkén játszott, Turcus a második félidőben jó volt.

Az UTA együttesében Márki jól védett, nem rajta mulott a vereség. A hátvédek gyengék, úgy Bakucz, mint Carpenet szükségmegoldás. A védelem megérezte a sérült Farmathy hiányát.

A fedezetsor volt a csapat leg-egységesebb része.

Páll és Jivan végig jók, a sérülése óta először játszó Reinhardt csak az első félidőben tűnt ki.

A csatársorban Szuhanek biztatón kezdett, Pecsovszki kitűnt. — az első félidőben. Kovács bár sokat küzdött, nem felelt meg ezen a helyen. Az ember mögé „bujik el” a passzok nem „találják”.

Stibinger az első félidőben nagy kedvvel játszott, szünet után azonban az 8 teljesítménye is fokozatosan remlett. Dumitrescu teljesen formán kívül van.

M. Crăţescu bukaresti játékvezető quence volt. Sok hibával vezette a mérkőzést,

rengeteg fordított ítéletet hozott, sokat fűtyült és ok nélkül megakasztotta a játékot.

Az ICO második gólja előtt például Kovács II közel sodorta el a labdát, mielőtt az Vácihoz került volna. A játékvezető azonban nem látta meg a nyilvánvaló hendzset.

Petrol-Rafa 1:0 (0:0)

Az állandóan javuló Petrolul kemény küzdelem után, de megérdemelten szerzett újabb értékes pontokat. Az egyetlen gólt Florica Marinescu lötte.

Temesváron lesz az országos asztalitenisz bajnokság

Eredetileg a fővárosban került volna lebonyolításra az országos asztalitenisz bajnoki verseny április 1—3 között, újabb rendelkezései azonban ennek a versenynek színe helyét Temesvárra tették át, az időpont változatlanul április 1—3 maradt. Ez a körülmény lehetővé teszi, hogy az aradi versenyzők teljes számban résztvegyenek a versenyen, amilyen valóban az ország legjobbjai küzdenek majd a bajnoki címetért. Az ifjúsági versenyszámokat később időpontra halasztották el.

Az „A” liga állása

Az „A”-liga állása a harmadik tavaszi forduló után:

ICO	16	11	2	3	43	24	24
CFR Tem.	16	9	2	5	34	19	20
CFR Buk.	16	8	2	6	39	21	18
CFR Kol.	16	8	2	6	28	36	18
Jiul	16	6	5	5	27	31	17
Dinamo A.)	16	7	3	6	29	24	17
RATA	16	7	3	6	29	28	17
UTA	16	4	8	4	22	19	16
CSU Tem.	16	7	2	7	32	27	16
Hadsereg	16	5	6	5	35	37	16
Petrol	16	6	3	7	24	24	15
CSU Kol.	16	5	3	8	22	28	13
Gaz Metan	16	2	5	9	21	39	9
Metalochemic	16	3	2	11	26	54	8

„B” liga állása

Dinamo B.	16	9	4	3	37	25	22
Minerul	16	8	3	5	32	24	19
Metalochemic	15	8	2	5	31	23	18
CSM N. bányá	15	7	4	4	31	25	18
Dermata	15	7	3	5	25	21	17
Aurul	15	6	4	5	16	19	16
CFR Arad	15	6	4	5	28	23	16
CFR Turnu-sev.	15	6	3	6	22	20	15
CFR Szatmár	15	5	4	6	23	26	14
Sodronyipar	15	4	6	5	30	26	14
CFR Nagyv.	15	4	3	8	32	35	11
CAMT	15	3	5	7	24	30	11
Solvay	15	5	1	9	17	44	11
Surianul	15	4	2	9	17	24	10

Heti műsor

Április 3-án folytatódnak a küzdelmek az A- és B-ligában, a heti divíziós műsor a következő:

A-LIGA: BUKAREST: CFR Bukarest—Dinamo A), Petrol—Jiul.

MAROSVÁSARHELY: RATA—UTA.

NAGYVÁRAD: ICO—Hadsereg.

TEMESVÁR: CSU Temesvár—CFR Kolozsvár.

MEDGYES: Gaz Metan—Metalochemic.

KOLOZSVÁR: CSU Kolozsvár—CFR Temesvár.

B-LIGA: ARAD: CFR Arad—Sodronyipar.

BUKAREST: Dinamo B)—CFR Szatmár.

MAROSUJVAR: Solvay — CFR Nagyvárad.

LUPÉNY: Minerul—CAMT.

BRÁD: Aurul—Metalochemic.

KOLOZSVÁR: Dermata — CSM Nagyvárad.

TURNUSEVERIN: CFR Turnuseverin—Surianul.

Kerületi bajnoki mérkőzéseket játszanak csütörtökön

A kerületi elsőosztályú bajnokságban hétközben az „őszi” mérkőzéseket játszik, így ezen a héten csütörtökön ismét három mérkőzést bonyolítanak le és ezek műsora, valamint bíródelegálása a következő:

GAIANA-PÁLYA: délután fél 5 óra: Indagara—Rovinej AC, bíró Risztin, határbírók Pálkás, Joja. KISJENŐI PÁLYA: délután 4 óra: kor: Patria—AMTE Vörös Lobogó, bíró Buesa, határbíró Marienut. SSCA-PÁLYA: délután 4 óra: SSCA—Tricolor, bíró Sporea, határbírók Bakai és Ionescu.

Értékes pontot szereztek az aradi vasutasok Nagybanján

A B-liga második tavaszi fordulójában 4 mérkőzés végződött döntetlenül, köztük az aradi vasutasok is értékes pontot szereztek Nagybanján. Meglepetés a Sodronyipar nagyvárad győzelme, úgyszintén a Surianul döntetlenje a brádi Aurulal. A mérkőzésekről a következőkben számolunk be:

CFR ARAD—CSM NAGYBÁNYA 0:0. Az aradi csapat jól játszott, több szerencsével nyerhetett volna. A legjobbak Zelenák, a bal szárny és a közvetlen védelem. Az aradi csapat összetétele a következő volt: Demsoeanu — Fried, Docmanov — Tipei, Zelenák,

Zencovszky — Scherz, Siboteanu, Perneki, Moskó, Éles.

A TÖBBI EREDMÉNYEK: Sodronyipar—CFR Nagyvárad 3:2 (2:1), Dermata—Metalochemic 2:1 (1:1), Aurul—Surianul 2:2 (1:0), CAMT—CFR Turnuseverin 2:1 (0:1), Solvay—Dinamo B) 1:1 (1:0), CFR Szatmár—Minerul 0:0.

CFR Bukarest—CFR Temesvár 2:1 (1:1)

Temesváron 8000 néző előtt folyt le a mérkőzés. A 35. percben Kovács révén a temesvári vasutasok vezettek, de a 40. percben Marian egyenlített. Hélyesere után a 31. percben,

túlszigorú 11-esből Tanasescu lötte a bukarestiek második gólját. Három perccel a befejezés előtt indokoltan 11-es a bukarestiek ellen, de Woronkowszky mellé lötte.

Hadsereg—CSU Temesvár 5:4 (2:2)

Szombaton játszották a mérkőzést a fővárosban és a katonacsapat nagy küzdelem után megszerezte a pontokat Góllövők: Florea (2),

Marcu (öngól), Androvits, Moldoveanu, illetve Iovan, Radulescu, Meghié és Morja.

CFR Kolozsvár—CSU Kolozsvár 1:0 (1:0)

Kolozsváron a hely rangadót a vasutasok kapu előtt határozottabb csapata nyerte meg a gólképtelen

egyelemistákkal szemben. A mérkőzés egyetlen gólját Avram szerezte.

Világbajnok asztaliteniszezők szerepelnek Bukarestben

Bejelentettük, hogy a temesvári április 1—3-i országos asztalitenisz bajnoki verseny után következő héten Bukarestben megrendezik a Román Népköztársaság nemzetközi bajnoki asztalitenisz versenyét. Erre a versenyre több csehszlovák és magyar éljácot, köztük számos

világbajnokot hívtak meg. Így számitanak Sidó, Soós és Kóczán magyar világbajnokok, Vana csehszlovák világbajnok, Füstova és Huscova csehszlovák kiváló női játékosok részvételére. A versenyen természetesen a legjobb román versenyzők is résztvesznek.

Szakk-szimultán az ARLUS-ban

Bellay került a meghívásos sakkverseny élére

Az ARLUS nagytermében szombat délután szimultán játékot rendeztek, amelyen 21 ifjú munkás és d'ák vett részt. Az OSP nevében Zidovsky, az ARLUS nevében Herskó üdvözölte a résztvevőket és Bellay mester a 21 játékból 14 játékot megnyert, 3 játékot veszített, 4 pedig döntetlenül végződött. A nyertesek között Komlódi Teba-gyári munkás, Georgescu a technikai iskola és Miska az ipariskola tanulói vannak, míg remist Jenciu ipariskolai, Zidovsky, Simon és Mechenie fiúgimnáziumi tanulók érték el.

A meghívásos egyéni sakkversenyen, amely az ARLUS rendezésében folyik, a küzdelem egyre élsebbé válik. Ezt igazolja a sok függőben maradt játék is. Az utolsó fordulón Bellay legyőzte az eddig vezető Alvirescut és így vezetőhelyre került. A sorrend most a következő: Bellay 5, Alvirescu, Dima 4—4, Weisz, dr. Ciupe 3—3, Neumanu, Steinhübel, Herskó 2 és fél — 2 és fél, Kenderessy 2, Simonits 1 és fél, Stauble, Antoniu 1—1 pont. A legközelebbi fordulót csütörtökön bonyolítják le.

Kitüntetett aradi sportolók

Beszámoltunk arról, hogy „kivétel sportérdemekért” kitüntetésben részesült Botez Mihai, az AMTE Vörös Lobogó országos bajnok tornásza. Rajta kívül még számos más aradi is kapott kitüntetést és pedig ugyanezen minősítésben Patzer, Horai, Oravecz, Bergesz, Török egyező

sök, mint „sportérdemekért” Faramati Zoltánt, az UTA válogatott labdarugóját, Böszörményi Jánost, az Alfa bajnok tekézőjét és Dema Gheorghet, az AMTE Vörös Lobogó bajnok tornászát részesítették kitüntetésben.

Gaz Metan—Dinamo A) 2:1 (1:0)

A megyesi csapat a forduló egyik nagy meglepetését szolgáltatta: Bukarestben győzte le a Dinamot. Moldoveanu gólját Farkas egyenlítette, az utolsó percben Pop szerezte a megyesiek győztes gólját.

Kerületi bajnokság

A kerületi bajnokságban lejátszott mérkőzések közül több meglepetés adódott: így elsősorban a Teba győzelme az SFP ellen, valamint a Hadsereg győzelme az SSCA felett. A szentannai Unirea ezúttal sem jelent meg a kitűzött mérkőzésen. Az eredmények a következők:

Solmii Lipa—Frontiera CFR 0:0, Teba—SFP 3:0 (2:0), Hadsereg—SSCA 1:0 (0:0), AMTE-Vörös Lobogó—Banatul 3:1 (1:0), Tricolor—Unirea Szentanna 3:0 (ferfait).

Jiul—Metalochemic 3:2 (3:0)

A Petrozsényban lejátszott mérkőzésen a Jiul már az első félidőben biztosította győzelmét. Gólján Paraschiva (2) és Nicsa oszlozkodtak, míg a Metalochemic mindkét gólját Nicusor szerezte.

Külföld

BUDAPEST. A magyar bajnokságban nem volt különösebb meglepetés: az eredmények megfakultak a várakozásnak. Szombat és vasárnap a következő eredmények voltak az első ligában: Soroksár—Goldberger 1:0 (1:0); Ferencváros—Kistext 8:0 (2:0); Vasas—Csepel 3:1 (0:0); Kispest—Szac 4:0 (1:0); Ujpest—Tatabánya 2:1 (1:0); MTK—Mateosz 3:1 (2:1); Szeged—SalBTC 3:1 (0:0); Lokomotiv—ETO 1:1 (0:0).

Bolgár-román válogatott sakkmérkőzés kezdődött Bukarestben

BUKAREST. Vasárnap kezdtek meg a Román Népköztársaság—Bolgár Népköztársaság országok közötti válogatott sakkmérkőzést, amelynek első fordulójában mindössze egy mérkőzést fejeztek be: Ivanov (bolgár) 1:0-ra győzött dr. Troianescu (román) ellen. A további mérkőzéseket, amelyek függőben maradtak, hétfőn délután folytatják. A válogatott csapatban szerepel az aradi Halic Iván is.